

**Zmluva**  
**o poskytnutí dotácie v oblasti prevencie kriminality zo štátneho rozpočtu**  
**Slovenskej republiky na rok 2017**

## ZMLUVA č. 1701/2017

### o poskytnutí dotácie v oblasti prevencie kriminality zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2017

---

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*d'alej len „zákon č. 583/2008 Z. z.“*) a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a podľa uznesenia č. 1 k projektom a poskytnutiu dotácií zo štátneho rozpočtu na ich financovanie zo zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality konaného dňa 19. decembra. 2016 medzi zmluvnými stranami:

**Poskytovateľom:** Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
– Okresný úrad Košice  
Sídlo: Komenského 52, 041 26 Košice  
zastúpeným: Ing. Jozef Lazár - prednosta  
IČO: 00151866  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

*(d'alej len „poskytovateľ“)*

a

**Príjemcom:** **Obec Zemplínske Jastrabie**  
Sídlo: Hlavná 27/61, 076 05 Zemmplínske Jastrabie  
zastúpeným: Miroslav Maďar - starosta  
IČO: 00332216  
DIČ: 2020773634  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: SK55 5600 0000 0043 2625 7007

*(d'alej len „príjemca“)*

*(d'alej len „zmluvné strany“)*

### Čl. I

#### Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky z rozpočtových prostriedkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Košice - z programu 0D60701.33096 podľa zákona č. 357/2016 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2017, podľa zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia č. 1 zo zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality zo dňa 19. decembra 2016 na financovanie výdavkov projektu v oblasti prevencie kriminality **„Kamerový systém obce Zemplínske Jastrabie - rozšírenie“** v sume uvedenej v článku II bod 1 tejto zmluvy.

2. Prijemca sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť hospodárne a efektívne na účel určený v bode 1 v súlade s rozpočtom finančných prostriedkov určených na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.
3. Prijemca vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa zákona č. 583/2008 Z. z. a iných osobitných predpisov.
4. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a prijemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je podľa čl. III zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovaná. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
5. Prijemca súhlasí, že poskytovateľovi poskytne výsledky zrealizovaného projektu a poskytovateľ je oprávnený ich zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa prijemca zaväzuje, že v prípade, ak výsledkom zrealizovaného projektu bude dielo v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, poskytovateľovi písomne udelí bezodplatnú nevýhradnú licenciu na použitie diela počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie.
6. Prijemca sa zaväzuje, minimálne 5 pracovných dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať príslušnému okresnému úradu v sídle kraja a Rade vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality (rvpk@minv.sk) e-mailovú informáciu o plánovaných aktivitách projektu, a že bude prizývať poskytovateľa dotácie na jednotlivé aktivity, podujatia, akcie, semináre, besedy, školenia, ktoré prijemca uskutočňuje v rámci realizácie podporeného projektu v oblasti prevencie kriminality.
7. V prípade nedodržania povinností a podmienok tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), sa pri určení výšky sankcie postupuje podľa ustanovení tohto zákona. Za nedodržanie povinností a podmienok sa považuje aj nerealizovanie verejného obstarávania v zmysle zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za ktorých nesplnenie sa ukladajú sankcie ako organizácii tak i zamestnancovi.
8. Prijemca sa zaväzuje, že pri prezentácii podporeného projektu v médiách alebo v tlači a všetky výstupy projektu (napríklad publikácie, bulletiny, pozvánky, prezentácie, plagáty a podobne) označí logom Ministerstva vnútra Slovenskej republiky a nasledovným textom: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

## Čl. II

### Výška dotácie a podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2017 finančné prostriedky v zmysle schváleného projektu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy v celkovej výške:

**10 500,00 EUR, slovom : desaťtisícpäťsto eur**

z toho: bežné výdavky vo výške 0 eur,  
kapitálové výdavky vo výške 10 500,00 eur,

najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu číslo SK55 5600 0000 0043 2625 7007, vedený v Prima banke Slovensko, a.s..

2. Príjemca sa zaväzuje účelovo poskytnuté finančné prostriedky podľa bodu 1 tohto článku zmluvy použiť najneskôr do 31. decembra 2017.
3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať aspoň 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.
4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80 % zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.
5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa bodu 1. čl. I tejto zmluvy nie je možné meniť. Ak nie je možné poskytnutú dotáciu čerpať na účel určený v zmluve, príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužité finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi na účet podľa čl. III bodu 2 tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný poskytnuté prostriedky štátneho rozpočtu podľa bodu 1. tohto článku zmluvy viesť na osobitnom účte v banke, uvedenom v časti Zmluvné strany, príjemca.
7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v rozpočte na jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu platnej ekonomickej klasifikácie len s písomným súhlasom poskytovateľa, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná.
8. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
9. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 - Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.).
10. Príjemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek alebo na podnikanie, ak nejde o činnosť, ktorá je predmetom schváleného projektu. Príjemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.

11. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo počas realizácie projektu, ako aj po ukončení a vyúčtovaní projektu, vykonať finančnú kontrolu na mieste a overenie plnenia, ako aj splnenia účelu projektu.
12. Prijemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu, preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje prijemca poskytnúť poskytovateľovi, alebo inému oprávnenému orgánu plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite (ďalej len „zákon č. 357/2015 Z. z.“)

### Čl. III

#### Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov do 31. januára 2018 so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov, peňažným denníkom, výkazom majetku a záväzkov (len u subjektov účtujúcich v jednoduchom účtovníctve) a účtovnou závierkou u subjektov účtujúcich v podvojnóm účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy.
2. V prípade, ak prijemca počas kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, zistí, že finančné prostriedky nepoužije, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo: SK 78 8180 0000 0070 0018 0023 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra príslušného roka. Po ukončení kalendárneho roka, najneskôr však so zúčtovaním dotácie, prijemca vráti nevyčerpanú časť dotácie na mimorozpočtový depozitný bankový účet číslo: SK 56 8180 0000 0070 0018 0031 v Štátnej pokladnici. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Prijemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „vratka dotácie“.
3. Prijemca je súčasne povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu na príjmový rozpočtový účet číslo: SK 45 8180 0000 0070 0017 9938 v Štátnej pokladnici. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu prijemca predloží poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky najneskôr so zúčtovaním dotácie. Prijemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „výnos z dotácie“.
4. Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií

Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

#### Čl. IV

##### Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:
  - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
  - b) nespĺnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z. alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,
  - c) nespĺnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu,
  - d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 – Bežné transfery (napríklad práce neschopnosť, odchodné, odstupné a podobne),
  - e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek alebo na podnikanie, ak nejde o činnosť, ktorá je predmetom schváleného projektu.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

#### Čl. V

##### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpaných poskytnutých finančných prostriedkov podľa čl. III bod. 2. tejto zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade, že príjemca vyčerpal všetky poskytnuté finančné prostriedky podľa čl. II bod. 1. tejto zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov poskytovateľovi.
2. Použitie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu môže byť predmetom kontroly podľa zákona č. 357/2015 Z. z. a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

3. Prijemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
4. Prijemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:
  - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových skutočne vynaložených nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
  - b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľované, nepravdivé alebo neúplné,
  - c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),
  - d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe, alebo právnickej osobe, alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek alebo na podnikanie, ak nejde o činnosť, ktorá je predmetom schváleného projektu.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený projekt uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, tabuľka so štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k nemu uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Účtovná závierka prijemcu za účtovné obdobie z roku 2016<sup>1</sup> je súčasťou zmluvy avšak nie je jej neoddeliteľnou súčasťou.
6. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného, číslovaného dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
8. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

---

<sup>1</sup> Povinnosť priložiť účtovnú závierku ako súčasť zmluvy sa nevzťahuje na prijemcu dotácie, ktorý má povinnosť zverejniť účtovnú závierku vo verejnej časti registra účtovných závierok v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (§ 23 ods. 6).

V Košiciach dňa .....

V..... dňa.....

---

Ing. Jozef Lazár  
poskytovateľ

---

Miroslav Maďar  
príjemca



## PROJEKT

### B.1. POPIS PROJEKTU (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa)

<b>1. Názov projektu:</b> Kamerový systém obce Zemplínske Jastrabie - rozšírenie
<b>2. Cieľ projektu:</b> Cieľom projektu je posilniť dozor nad verejným poriadkom a dopravnou situáciou v obci osadením bezpečnostných kamier – rozšírením kamerového systému, a to bez potreby zriadenia obecnej polície. Inštalácia a prevádzkovanie kamerového a zabezpečovacieho systému v obci je dôležitým prvkom pri napĺňaní cieľa obce a jej predstaviteľov pri komplexnej ochrane života, zdravia a majetku obyvateľov a návštevníkov obce, ale aj majetku obecných a štátnych inštitúcií, podnikateľských investícií a podobne.
<b>3. Prioritná oblasť výzvy, na ktorú sa projekt zameriava:</b> Projekt sa zameriava na zvyšovanie bezpečnosti miest a obcí.
<b>4. Stručný popis projektu:</b> Projekt Kamerový systém obce Zemplínske Jastrabie – rozšírenie sa zameriava na zníženie kriminality a predchádzanie porušovania právnych predpisov. To chce obec docieľiť rozšírením kamerového systému do vybraných lokalít obce, ktoré v súčasnosti nie sú chránené kamerovým systémom, a do ktorých obec v minulých rokoch investovala finančné prostriedky.
<b>5. Východisková situácia:</b> Na základe štatistík má vandalizmus aj napriek zavádzaniu preventívnych opatrení narastajúci charakter. Nakoľko obec v minulých rokoch investovala do revitalizácie centrálnej časti obce ako aj do obecného kompostoviska, revitalizácie športovísk a oddychových zón, má záujem prostredníctvom kamerového systému tieto investície ochrániť.  V obci prevláda trestná činnosť majetkového charakteru, prevažne krádeže a krádeže vlámaním do neobývaných domov a krádeže vecí z dvorov rodinných domov. Druhou zločkou, ktorá sa podieľa na nápade je trestná činnosť násilného charakteru – napádanie na verejnosti.  Rozšírenie kamerového systému v obci Zemplínske Jastrabie značne pomôže pri predchádzaní kriminality, resp. napomôcť pri jej objasňovaní.
<b>6. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť:</b> Cieľom projektu je pokračovať v zvyšovaní bezpečnosti v obci HrZemplínske Jastrabie vo vzťahu k cieľovým skupinám projektu, ako aj obecného a iného majetku nachádzajúceho sa na území obce. Takto ciele projektu priamo nadväzujú na druhú prioritnú oblasť výzvy, ktorou je zvyšovanie bezpečnosti miest a obcí.
<b>7. Cieľová skupina:</b> Kamerový systém bude v obci slúžiť všetkým obyvateľom ako aj návštevníkom. Primárnou cieľovou skupinou je 670 obyvateľov obce.
<b>8. Pôsobnosť projektu:</b> miestna
<b>9. Udržateľnosť projektu:</b> Obec bude z vlastných zdrojov aj naďalej financovať pravidelnú údržbu a revízie kamerového systému.
<b>10. Personálne zabezpečenie projektu:</b> Na realizácii projektu sa budú podieľať zamestnanci obce. Samotné rozšírenie kamerového systému bude realizované dodávateľsky externou firmou.
<b>11. Aktivity a časový harmonogram realizácie projektu:</b> Júl 2016 - výber dodávateľa August - november 2016 – inštalácia kamerového systému

November 2016 – informačná kampaň

December 2016 – vyhodnotenie projektu

### **12. Výsledky a výstupy projektu:**

Úspešnosť projektu budeme hodnotiť nasledovne:

- zvýšenie úspešnosti pri odhaľovaní priestupkov a trestných činov na území obce
- zvýšenie povedomia verejnosti o kamerovom systéme
- zlepšenie spolupráce s políciou

### **13. Publicita projektu**

Obec bude vo všetkých verejne dostupných informačných kanáloch uvádzať, že projekt Kamerový systém obce Zemplínske Jastrabie - rozšírení bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality.

### **14. Uved'te, či ste už v minulosti získali finančnú dotáciu na podobný projekt zameraný na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti**

Obec v roku 2011 získala dotáciu 4 000 € a v roku 2012 5 500 € z Rady vlády pre prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti na vybudovanie kamerového systému. V roku 2014 dotáciu 9 000 € a v roku 2015 2 100 € z Rady vlády pre prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti na výstavbu dopravného ihriska.

### **15. Stanovisko obce (priložte stanovisko obce k projektu, v prípade kamerového systému stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru)**

Stanovisko KRPZ v prílohe

### **16. V prípade inštalácie kamerového systému uved'te nasledovné informácie:**

- a) Stály monitoring kamerového systému bude zabezpečený prostredníctvom záznamového zariadenia a to v pracovnej dobe starostom obce a mimo pracovných hodín bude záznam kamerového systému v autonómnej podobe
- b) Pokiaľ ide o zabezpečenie obsluhy- jej kvality- bude montážnou firmou zrealizované školenie osoby zabezpečujúcej obsluhu s následným vydaním certifikátu obsluhy
- c) Tvorba záznamov prebieha na a záznamy sú uložené na záznamovom zariadení DVR nepretržitých 24 hodín s autoprepisom starých záznamov starších ako 10 dní. Prístup k záznamom je blokovaný menom a heslom.
- d) Obec plne rešpektuje ustanovenia zákona č.122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov. V obci budú vyložené nálepky s informáciou o monitorovaní časti obce kamerovým systémom pre informovanosť občanov a priebežne bude vysielaná informácia v obecnom rozhlase o monitorovaní časti obce.
- e) V súčasnej dobe nie je možné zabezpečiť prepojenie na políciu SR, na vyžiadanie polície sme pripravení poskytnúť akékoľvek údaje. Systém bude v súčasnej dobe pracovať ako autonómny.
- f) Obec po realizácii projektu a spustení kamerového systému zabezpečí v spolupráci s políciou jeden krát ročne vyhodnotenie bezpečnostnej situácie v obci.

## **B.2. ROZPOČET PROJEKTU** (popíšte rozpočet projektu max. 1 strana)

Požadované finančné prostriedky musia byť v priamej súvislosti s cieľmi a aktivitami projektu. Rozpočet projektu vpíšte do tabuľky uvedenej v prílohe č. 1 žiadosti projektu, v ktorej uveďte jednotlivé položky rozpočtu a celkovú požadovanú dotáciu.

Jednotlivé položky rozčleňte na vlastné a iné zdroje podľa ekonomickej klasifikácie výdavkov<sup>1</sup> na požadovanú dotáciu, pri ktorej špecifikujte ich prerozdelenie na kapitálové a bežné výdavky. Požadovaná dotácia môže byť poskytnutá najviac do 80 %<sup>2</sup> predpokladaných výdavkov projektu.

### **Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:**

(v tejto časti žiadateľ podá dôsledný komentár k samotnému rozpočtu, spracuje jeho špecifikáciu, odôvodni efektívnosť jednotlivých výdavkov, kvalitatívne a cenové parametre riešenia, a k tejto časti prípadne, ak to z účtovnej a ekonomickej povahy projektu vyplýva priloží aj ďalšie doklady, napríklad prieskum trhu, cenové ponuky, ponuky riešenia od dodávateľov, zdôvodnenie ekonomickej výhodnosti, dodržanie postupov verejného obstarávania).

---

<sup>1</sup> ÚPLNÉ ZNENIE Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie v znení Dodatku č. 1 (FS č. 9/2005), Dodatku č. 2 (FS č. 3/2006), Dodatku č. 3 (FS č. 10/2006), Dodatku č. 4 (FS č. 11/2007), Dodatku č. 5 (FS č. 5/2008), Dodatku č. 6 (FS č. 6/2009), Dodatku č. 7 (FS 5/2010), Dodatku č. 8 (FS 12/2010), Dodatku č. 9 (FS č. 3/2012), Dodatku č. 10 (FS č. 12/2013), Dodatku č. 11 (FS č. 11/2014) a Dodatku č. 12 (FS č. 6/2015). <http://www.mfsr.gov.sk/Default.aspx?CatID=6814>

<sup>2</sup> § 11 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

P.č.	Rozpočet výdavkov			Celkové výdavky			Dotácia z rozpočtu MV SR			Prostriedky z vlastných alebo iných zdrojov			Podiel vlastných alebo iných zdrojov		
				z toho:			z toho:			z toho:			v % z		
				600+700	600	investície	600+700	prevádzka	investície	600+700	prevádzka	investície	celkových výdavkov		
<b>I</b>	<b>Spolu za aktivity 1 až...</b> (súčet riadkov 9 a 41 a. a...)			<b>13 300,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>13 300,92 €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>- €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>21,06%</b>		
<b>2</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Spolu za aktivitu</b> (súčet riadkov 10 a 52)	<b>Vecný popis</b>	<b>13 300,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>13 300,92 €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>- €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>21,06%</b>		
<b>3</b>	<b>Bežné výdavky* (kategória 600) z toho:</b> (riadok 10)			<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>0,00%</b>		
<b>4</b>	<b>Tovary a služby (kategória 630) z toho:</b> (súčet riadkov 11 až 31)			<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>- €</b>	<b>0,00%</b>		
5	631-cestovné výdavky														
6	632-elektrická energia,voda a komunikácie														
7	633- materiál														
8	634-dopravné														
9	635-rutinná a štandardná údržba														
10	636-nájomné za nájom														
11	637-služby														
12	<b>Kapitálové výdavky* (kategória 700) z toho:</b> (riadok 32)			<b>13 300,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>13 300,92 €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>- €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>21,06%</b>		
13	<b>Obstarávanie kapitálových aktív (kategória 710) z toho:</b> (súčet riadkov 33 až 40)			<b>13 300,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>13 300,92 €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>- €</b>	<b>10 500,00 €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>- €</b>	<b>2 800,92 €</b>	<b>21,06%</b>		
14	713-nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia														
15	714-nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov														
16	718-rekonštrukcia a modernizácia			718003	Rozšírenie kamerového systému	13 300,92 €	- €	13 300,92 €	10 500,00 €	- €	10 500,00 €	2 800,92 €	- €	2 800,92 €	21,06%
<b>II</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Spolu za aktivitu</b>													










\* / UPLNE ZNENIE: Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/0101/175/2004-42, zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie v znení Dodatku č. 1 (FS č. 9/2005), Dodatku č. 2 (FS č. 3/2006), Dodatku č. 3 (FS č. 10/2006), Dodatku č. 4 (FS č. 11/2007), Dodatku č. 5 (FS č. 5/2008), Dodatku č. 6 (FS č. 6/2009), Dodatku č. 7 (FS 5/2010), Dodatku č. 8 (FS 12/2010), Dodatku č. 9 (FS č. 3/2012) a Dodatku č. 10 (FS č. 12/2013) <http://www.mfsr.gov.sk/Default.aspx?CatID=6814>

## UPOZORNENIE:

sovinný zostaviť rozpočet projektu podľa podpoložiek rozpočtovej klasifikácie  
Vyhlásujem, že uvedené údaje sú pravdivé, presné a úplné.  
V Zemplínskom Jastrabí, dňa .....

Žiadateľ je povinný zostaviť rozpočet projektu podľa podpoložiek klasifikácie výdavkov rozpočtovej klasifikácie pre daný rok.

Miroslav Maďar  
Meno a priezvisko, odťahok pečiatky a podpis stat. orgánu

Značka	Obrázok	Názov výrobku	Popis	Cena/ ks	ks	Cena spolu
Popis bloku:			Varianta s IP kamerami	Cena bloku		13 300,92 €
Statické kamery						
Metel		BREAK-IP56-PG7	vonkajšia krabica s krytím IP56, 14x24x36 cm, DIN lišta, -, -	65,30 €	5	326,50 €
IP line		IPL-C301	3Mpx, Full HD IP WDR kompaktná kamera s IR LED, 1/3" Aptina WDR CMOS, 2048x1536, obj. 3,3-12mm, D/N IR cut filter, servisný BNC výstup, Audio In/audio out, Micro SD slot, 3Axis, 25ks IR LED, 50m dosvit, IP67, DC12V/PoE,	459,50 €	6	2 757,00 €
Ekonom		EKO-9512S1.0K	12V DC / 1.25 A - pulzný zdroj pre kameru do kamerového krytu	22,27 €	6	133,62 €
Práca a montáž						
Práca opíškou						
			Optický kábel G.657A DROP FTTx, 12x 9/125 SM vlákno	1,28 €	###	2 304,00 €
			Optický pigtail SC 1 m vlákno 9/125 single-mode	3,64 €	20	72,80 €
			Samosvorná kotva optického kábelu	8,70 €	120	1 044,00 €
Ekonom		EKO-2E1F-R	2kan. box vysielač 10/100M ethernet, 20 km, SC konektor, SM vlákno	120,50 €	5	602,50 €
Ekonom		EKO-2E1F-T	2kan. box prijímač 10/100M ethernet, 20 km, SC konektor, SM vlákno	120,50 €	5	602,50 €
			Stlp pre vedenie kábla	165,00 €	3	495,00 €
			Kábel NAY 2x16	0,75 €	###	750,00 €
			kotvy pre zavesena NAY	6,50 €	45	292,50 €
IP line		IPL-1716LSP06	8 kanálové PoE NVR, záznam 8x1080P real time, Max. dátový tok 36Mb, 1xLAN, 8x RJ PoE, VGA/HDMI, max. 2x4TB HDD, audio výstup, 2xUSB, H.264, Remote Klient, Web server, podpora mobilného prehliadania, 230V AC, 372x44,45x305mm	358,00 €	1	358,00 €
WD		HDD-1000	3,5" HDD, Profi, 2TB, 7200rpm, 64MB cache, SATA II,	187,50 €	1	187,50 €
HP		ProCurve 2610-24	manažovateľný switch L2/L3, 24 x RJ-45 10/100 port (IEEE 802.3 Type 10Base-T; 802.3u Type 100Base-TX), 2 x "dual personality" port - každý môže byť použitý buď ako RJ-45 10/100/1000 port (IEEE 802.3 Type 10Base-T; 802.3u Type 100Base-TX; 802.3ab 1000Base-T Gigabit Ethernet) alebo ako mini-GBIC slot (potrebný mini-GBIC transceivers) Throughput: up to 9.5 million pps Routing/switching capacity: 12.8 Gbps Address table size: 8,000 entries	175,00 €	1	175,00 €
SK Klasik		SKK-821.5FLED	21,5" LED monitor, rozlíšenie 1920x1080, 16:9, vstupy (2x kompozit BNC, 1x-S-video, 1x VGA, 2xHDMI, 1xKomponent, 1xDVI-D), Audio 3xIn (L+R), PC stereo in 1x, PIP/PBP, kontrast 10000:1, napájanie 12V DC/4,2A, rozmery 50x33x9,5cm, hmotnosť: 6.2 kg	300,00 €	1	300,00 €
Práca a montáž						
			Dopravné náklady	400,00 €	1	400,00 €
			Montážne práce	1 800,00 €	1	1 800,00 €
			Spotrebný materiál	700,00 €	1	700,00 €